



Asian Domain Name Dispute Resolution Centre

hong kong

Азиатский Центр по Разрешению Доменных Споров в Гонконге (“ADNDRC”)

РЕШЕНИЕ АДМИНИСТРАТИВНОЙ КОМИССИИ

Номер дела: НК-2401942
Истец: Yealink (XIAMEN) Network Technology Co., Ltd,
Ответчик: Andrey Plyatsidevskiy
Спорное доменное имя: <ru-yealink.com>

1. Стороны и спорное доменное имя.

Истцом является компания Yealink (XIAMEN) Network Technology Co., Ltd, расположенная по адресу: Unit309, F3, No.16 Yunding North Road, Huli District, Xiamen City, Fujian Province, 361000, Китай

Ответчиком выступает Andrey Plyatsidevskiy, с указанным адресом на ул. Совхозная д.29, кв. 33, 141406 Химки, Московская Область, Российская Федерация

Спорным доменным именем является < ru-yealink.com >.

Регистратором спорного доменного имени является REG.RU LLC, расположенный по адресу : 3-я Хорошевская 2, стр. 1, 123308 Москва, Российская Федерация.

2. Процессуальная история.

Истец подал Претензию в отделение Азиатского Центра по Разрешению Доменных Споров (далее - «ADNDRC») в Гонконге (далее - «Центр») 20 ноября 2024 года.

21 ноября 2024 года Центр направил запрос Регистратору спорного доменного имени для проверки предоставленных данных. В тот же день Регистратор подтвердил актуальность сведений о владельце спорного доменного имени и его контактной информации.

Истец представил уточнённую Претензию 11 декабря 2024 года, включающую сведения о личности и контактной информации Ответчика.

Центр подтвердил, что Претензия и уточненная версия соответствуют формальным требованиям Единой Политики Разрешения Доменных Споров (далее - «Политика»), Правилам ICANN для Единой Политики Разрешения Доменных Споров (далее - «Правила») и Дополнительным Правилам ADNDRC (далее - «Дополнительные Правила»).

13 декабря 2024 года Центр официально уведомил Ответчика о подаче Претензии и указал, что в соответствии со статьёй 5 Правил Ответчик обязан предоставить Ответ в течение 20 дней с даты уведомления, то есть не позднее 2 января 2025 года.

14 декабря 2024 года Ответчик направил Центру неофициальное электронное письмо, в котором указал, что спорное доменное имя «давно не используется Ответчиком и может быть передано Заявителю без временных затрат на ведение спора».

16 декабря 2024 года Центр уведомил стороны о получении письма от Ответчика и предложил сообщить о намерении достигнуть мирового соглашения. Однако Центр не получил подтверждения о заключении мирового соглашения между сторонами, и Ответчик не представил официального Ответа на Претензию в установленный срок.

В соответствии со Статьёй 6 Правил, Истец избрал в качестве Административной Комиссии одного арбитра.

3 января 2025 года, после истечения срока для предоставления Ответа, Центр назначил Алисию Щичка в качестве единственного члена Административной Комиссии. Комиссия в соответствии с Правилами предоставила Центру заявление о своём согласии, а также подтверждение беспристрастности и независимости в отношении сторон

3. Фактические основания.

Истец, компания Yealink (XIAMEN) Network Technology Co., Ltd, является ведущим мировым производителем абонентского оборудования для IP-телефонии и видео-конференц-связи. Основанная в 2001 году, компания предоставляет решения для IP-телефонии, видеоконференций и облачных технологий. Продукция Истца представлена более чем в 140 странах, включая США, Великобританию и Австралию. По данным Frost & Sullivan, в 2021 году Истец занял первое место по доле мирового рынка IP-телефонов, а по статистике IDC вошёл в топ-5 крупнейших производителей систем видеоконференцсвязи.

Заявитель подтвердил свои права на ряд зарегистрированных товарных знаков, в том числе:

Товарный знак	Юрисдикция товарного знака	Регистрационный номер	Дата регистрации	Классы МКТУ
YEALINK	Международная регистрация (ВОИС)	1464410	03.04.2019	38
YEALINK	Российская Федерация	895634	16.09.2021	9, 38, 42

Указанные товарные знаки были зарегистрированы до даты регистрации спорного доменного имени < ru-yealink.com >, которое было зарегистрировано 22 июня 2021 года.

На момент принятия решения спорное доменное имя находилось в неактивном состоянии. Однако Истец предоставил доказательства того, что на момент подачи Претензии спорное доменное имя использовалось для русскоязычного веб-сайта, на котором предлагалась продукция под товарным знаком Истца.

Согласно указанной информации Whois по спорному доменному имени, ответчик находится в Российской Федерации.

4. Аргументы сторон.

А. Истец.

Истец утверждает что он выполнил требования, установленные в соответствии с Политикой, необходимые для передачи спорного доменного имени.

Согласно Истцу, спорное доменное имя сходно до степени смешения с товарным знаком YEALINK, так как полностью включает в себя этот товарный знак. Истец отмечает, что товарный знак YEALINK является единственным доминирующим элементом спорного доменного имени, что делает его идентичным или сходным до степени смешения с принадлежащим Истцу товарным знаком. Наличие аббревиатуры «ру» (обозначающей сокращение географического названия «Россия» или «Российская Федерация») перед товарным знаком YEALINK, по мнению Истца, не препятствует установлению сходства до степени смешения.

Что касается домена верхнего уровня (gTLD) «.com», Истец просит Комиссию не учитывать его при анализе первого элемента, поскольку это стандартный технический элемент, обязательный для регистрации доменных имён.

Также, Истец утверждает, что у Ответчика отсутствуют права или законные интересы в отношении спорного доменного имени по следующим причинам: (1) Истец никогда не предоставлял Ответчику разрешения, лицензии или иных прав на регистрацию или использование данного спорного доменного имени; (2) у Ответчика отсутствуют товарные знаки или торговые наименования, соответствующие товарному знаку Истца или спорному доменному имени; (3) Ответчик не известен под спорным доменным именем;

Истец также утверждает, что спорное доменное имя было зарегистрировано и используется недобросовестно по нескольким причинам: (1) благодаря известности Истца, в частности в Российской Федерации, где его коммерческая деятельность осуществлялась задолго до регистрации спорного доменного имени, а также с учётом факта использования спорного доменного имени для продажи продукции под товарным знаком, принадлежавшим Истцу, можно сделать вывод, что Ответчик знал о существовании Истца и его товарных знаков в момент регистрации спорного доменного имени; (2) Ответчик намеренно зарегистрировал спорное доменное имя схожее до степени смешения с товарным знаком принадлежавшим Истцу, с целью привлечь интернет-пользователей на его веб-сайт, таким образом создавая ложное представление о том, что веб-сайт, размещенный под спорным доменным именем, связан с Истцом или одобрен им.

Истец просит ему передать спорное доменное имя.

В. Ответчик.

Ответчик не представил официальный ответ на Претензи.. В своем неофициальном электронном письме, направленном в Центр 14 декабря 2024 г., Ответчик заявил следующее:

“ Довожу до вашего сведения, что несколько месяцев назад дистрибьютор бренда YEALINK на территории Российской Федерации компания ООО "АйПиМатика" <https://ipmatika.ru/> довела информацию всем дилерам и поставщика продукции данного бренда, что требуется изменить доменные имена сайтов, у которых в доменном имени присутствует товарный знак YEALINK. Данные требования были выполнены.

Соответственно, доменное имя <https://ru-yealink.com/> давно не используется Ответчиком и может быть передано Заявителю без временных затрат на ведение спора. Приложенные материалы со скриншотами сайта устаревшие и соответствуют времени до смены доменного имени.”

5. Дискуссия и Заключение.

В соответствии с пунктом 4(а) Политики, для обоснования передачи спорного доменного имени, Истец должен доказать следующее:

1. что спорное доменное имя является идентичным или схожим до степени смешения с товарным знаком или знаком обслуживания, права на который принадлежат Истцу;
2. что Ответчик не имеет прав или законных интересов в отношении спорного доменного имени;
3. что спорное доменное имя было зарегистрировано и используется недобросовестно.

А) Идентичность / Сходство до степени смешения.

В соответствии с пунктом 4(а)(i) Политики, Истец обязан доказать, что спорное доменное имя является идентичным или сходным до степени смешения с товарным знаком или знаком обслуживания, права на который принадлежат Истцу.

Заявитель представил доказательства своих прав на товарный знак YEALINK в рамках Политики.

Комиссия установила, что товарный знак Истца явно узнаваем в спорном доменном имени, где YEALINK является его отличительным и главным элементом. Добавление двухбуквенной аббревиатуры «ру» не устраняет сходства между спорным доменным именем и товарным знаком Истца для целей Политики.

Соответственно, спорное доменное имя является тождественным товарному знаку Истца для целей Политики.

На основании вышеизложенного, Комиссия приходит к выводу, что первый элемент Политики был доказан.

В) Права и законные интересы.

Пункт 4(с) Политики определяет перечень обстоятельств, при которых Ответчик может доказать свои права или законные интересы в отношении спорного доменного имени.

Хотя общее бремя доказывания в рамках разбирательства лежит на Истце, Комиссии признают, что доказательство отсутствия у Ответчика прав или законных интересов в доменном имени представляет собой сложную задачу, связанную с необходимостью доказывать отрицательный факт, подтверждающий отсутствие прав и законных интересов Ответчика. Это требует информации, находящейся преимущественно в распоряжении или под контролем Ответчика.

Таким образом, если Истец представляет *prima facie* доказательства того, что Ответчик не обладает правами или законными интересами, бремя доказывания по данному элементу переходит к Ответчику. В этом случае, Ответчик обязан представить доказательства, подтверждающие его права или законные интересы в отношении доменного имени. Если Ответчик не предоставляет такие доказательства, предполагается, что Истец выполнил требования второго элемента Политики.

Рассмотрев представленные материалы дела, Комиссия пришла к выводу, что Истец представил *prima facie* доказательства отсутствия у Ответчика прав или законных интересов в спорном доменном имени. Ответчик не опроверг доводы Истца и не представил никаких доказательств, подтверждающих его права или законные интересы в спорном доменном имени, как это предусмотрено в Политике, или иным образом.

Истец утверждает, что Ответчик не является аффилированным лицом Истца, а также не был уполномочен или лицензирован на использование товарного знака YEALINK или регистрацию доменного имени, содержащего данный товарный знак. Кроме того, отсутствуют какие-либо доказательства того, что Ответчик широко известен под спорным доменным именем или имеет законную связь с товарным знаком YEALINK. См. пункт 4(с)(ii) Политики.

Представленные Истцом доказательства свидетельствуют о том, что на момент подачи Претензии спорное доменное имя вело на веб-сайт, на котором предлагались товары и услуги, якобы связанные с Истцом.

Более того, содержание веб-сайта Ответчика явно указывало на предполагаемую аффилиацию с Истцом. Это проявляется в заметном использовании товарных знаков Истца, официальных изображений продукции, а также заявлениях, подразумевающих официальную связь с Истцом, таких как «Официальный поставщик» или «Авторизованный представитель на территории Российской Федерации». В совокупности, содержание веб-сайта ответчика создавало ложное впечатление того, что спорное доменное имя было связано с Истцом или одобрено им.

Комиссия также принимает во внимание состав спорного доменного имени, которое состоит исключительно из товарного знака Истца и аббревиатуры «ru». Данная аббревиатура может восприниматься как указание на российский рынок, что, в свою очередь, усиливает вероятность смешения в восприятии российских потребителей. Таким образом, состав спорного доменного имени усиливает риск наличия аффилиации с Истцом.

Учитывая вышесказанное, Комиссия приходит к выводу, что Ответчик не имеет прав или законных интересов в отношении спорного доменного имени, и Истец предоставил достаточные доказательства в соответствии с пунктом 4(a)(ii) Политики.

На основании вышеизложенного, Административная Комиссия устанавливает что первый элемент Политики является доказан.

С) Недобросовестная регистрация и использование.

Комиссия отмечает, что пункт 4(b) Политики определяет перечень обстоятельств, которые, в рамках пункта 4(a)(iii) Политики, могут служить доказательством недобросовестной регистрации и использования доменного имени. Этот перечень не является исчерпывающим, но включает ключевые ситуации, указывающие на недобросовестную регистрацию и использование спорного доменного имени.

В данном случае Комиссия отмечает, что регистрации товарных знаков Истца YEALINK значительно предшествовали регистрации спорного доменного имени Ответчиком. Выбор спорного доменного имени явно не является случайным. Добавление аббревиатуры «gu» к товарному знаку YEALINK указывает на то, что на момент регистрации спорного доменного имени, Ответчик намеревался использовать его для реализации продукции, якобы предлагаемой Истцом, на территории Российской Федерации.

Более того, предыдущее использование товарных знаков и логотипа Истца на веб-сайте Ответчика, а также содержание сайта, создающее впечатление аффилиации с Истцом, указывают на намерение Ответчика ввести потребителей в заблуждение. Сам веб-сайт Ответчика не содержал указания на отсутствие связи с Истцом, что усиливало ложное представление об аффилиации.

Такое умышленное использование спорного доменного имени, с целью привлечения пользователей Интернета на веб-сайт Ответчика для извлечения коммерческой выгоды путём создания вероятности смешения с товарными знаками Истца, касающейся источника, спонсорства, аффилиации или одобрения веб-сайта Ответчика, является примером недобросовестного использования спорного доменного имени в рамках Политики.

Кроме того, Комиссии ранее признавали, что использование доменного имени для незаконной деятельности, такой как имитация/псевдопредставительство, или других форм мошенничества, является проявлением недобросовестности.

В данном контексте Комиссия также обращает внимание на тот факт, что Центр не получил от Ответчика никакого содержательного ответа на полученную Претензию. Ответчик отправил неформальный ответ в Центр и явно признал себя владельцем спорного доменного имени, однако не представил никаких аргументов, которые могли бы оправдать добросовестность регистрации и использования спорного доменного имени.

Комиссия приходит к выводу, что в обстоятельствах данного дела, регистрация и использование спорного доменного имени Ответчиком являются недобросовестными.

Коммисия считает, что Истец доказал третий элемент Политики.

6. Решение.

На основании вышеизложенного, в соответствии с пунктом 4(i) Политики, Комиссия постановляет передать спорное доменное имя < ru-yealink.com > Истцу.

Алиссия Щичка
Административная Коммисия

Дата: 17 января 2025 года